

Gdańsk, dn. 11.05.2023 r.

PREZYDENT MIASTA GDAŃSKA
ul. Nowe Ogrody 8/12
80-803 Gdańsk

Znak sprawy: WG-IV.6630.354.2023.AG

ODPIS
PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ
zakończzonej w dniu 11.05.2023 r.
w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu

Przedmiot narady:	Sieć elektroenergetyczna o wietleniowa kablowa
Lokalizacja:	ul. Na Stosku, Salwator, Gdańsk
Wnioskodawca:	SZCZEPAN MARCIN ul. Piecewska 35/102, 80-288 Gdańsk
Projektant:	MARCIN SZCZEPAN Inne upr.: budowlane: POM/0191/POOE/14
Przewodniczący:	Aleksandra Osiecka - Czarnomska, Kierownik Referatu Koordynacji Sytuowania Projektowanego Uzbrojenia Terenu
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	21.04.2023 r.
Charakterystyka:	INWESTOR: DYREKCJA ROZBUDOWY MIASTA GDAŃSKA, ul. Agłowa 11, 80-560 Gdańsk, NIP:5840203274, REGON:000168372;

PODSUMOWANIE NARADY

Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie przez jej uczestników.
W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT miasta.

Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Referat Koordynacji Sytuowania Projektowanego Uzbrojenia Terenu elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Aleksandra Osiecka- Czarnomska
2	Biuro Rozwoju Gdańska ul. Wały Piastowskie 24 80-855 Gdańsk elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Michał Kozłowski
3	ENERGA Operator S.A. ul. Marynarki Polskiej 130 80-557 Gdańsk	Stanowisko pozytywne UZGODNIONO – BEZ UWAG	Maciej Jachimek

Dokument wygenerował(a): Aleksandra Osiecka, dn. 11-05-2023 12:36:52

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

	elektroniczny		
4	ENERGA O wietlenie Sp. z o.o. ul. Rzemie Inicza 17 81-855 Sopot elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
5	Gdańskie Wody Sp. z o.o. ul. prof. W. Andruszkiewicza 5 80-601 Gdańsk elektroniczny	Stanowisko pozytywne	Magdalena Ploetzing
6	Gdańskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Sp. z o.o. ul. Biała 1b 80-435 Gdańsk elektroniczny	Stanowisko pozytywne Zgodnie z uzgodnieniem GPEC 004/2023 z dnia 09.01.2023	Hanna Dziosa
7	Netia S.A. ul. Arkońska 6 80-387 Gdańsk elektroniczny	Stanowisko pozytywne 1.Prace wzdłuż sieci telekomunikacyjnej Netia S.A. (mniej niż 2m) należy prowadzić po wytyczeniu jej przebiegu, ze szczególną ostrożnością z wykluczeniem uciążliwej sprężyny mechanicznego oraz przy nadzorze przedstawiciela Netia S.A. (usługa płatna); 2.Kolidujące urządzenia telekomunikacyjne należy zabezpieczyć zgodnie z normami; 3.W przypadku uszkodzenia w trakcie prac sieci telekomunikacyjnej Netia S.A. Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić o tym fakcie Operatora, tel. +48 22 330 22 33 (czynny 24h); 4.Koszty wszelkich robót i napraw uszkodzeń sieci telekomunikacyjnej Netia S.A. powstałe w wyniku prowadzonych prac jak i wynikające z wadliwego ich wykonania ponosi Inwestor/Wykonawca; 5.Netia S.A. zastrzega sobie możliwość dochodzenia roszczeń z tytułu strat w ruchu telekomunikacyjnym powstałych w wyniku uszkodzenia sieci telekomunikacyjnej Netia S.A.;	Krzysztof Osiecki
8	Pomorska Kolej Metropolitalna S.A. ul. Budowlanych 77 80-298 Gdańsk elektroniczny	Stanowisko pozytywne Bez uwag.	Dominika Bodel Gierszewska
9	Polska Spółka Gazownictwa Sp. z o.o. Oddział Gazowniczy w Gdańsku 80-858 Gdańsk ul. Wałowa 41/43 80-858 Gdańsk elektroniczny	Stanowisko pozytywne Uzgodniono zgodnie z załączonymi uwagami: 1. Rozpoczęcie robót należy zgłosić pisemnie w Gazowni w Gdańsku, na min. 7 dni przed ich rozpoczęciem. 2. W przypadku natrafienia na niezinventaryzowane sieci gazowe lub uszkodzenia sieci gazowej należy wstrzymać prace i niezwłocznie powiadomić Pogotowie Gazowe tel. nr 992 lub Gazownię w Gdańsku. 3. Wszelkie uszkodzenia sieci gazowej zostaną usunięte na koszt Inwestora i Wykonawcy. 4. Szczegółowy przebieg tras istniejących gazociągów należy ustalić na budowie, na podstawie przekopów kontrolnych i potwierdzić wpisem do Dziennika Budowy. 5. W pobliżu istniejącej sieci gazowej roboty ziemne należy wykonywać ostrożnie. 6. Należy zachować przykrycie gazociągów 0,8 m -1,2m. 7. Należy zachować wszystkie wymagane odległości od istniejącej/projektowanej sieci gazowej zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Gospodarki z dnia 26 kwietnia 2013 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać sieci gazowe i ich	Witold Nowak

Dokument wygenerował(a): Aleksandra Osiecka, dn. 11-05-2023 12:36:52

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

		<p>usytuowanie Dz.U. z 2013 poz. 640.</p> <p>8. W strefie kontrolowanej gazociągów nie należy wznosić obiektów budowlanych, urządzeń stałych składów i magazynów oraz podejmować działań mogących spowodować uszkodzenia gazociągów podczas jego użytkowania. Wszelkie prace w strefie kontrolowanej mogą być prowadzone tylko po wcześniejszym uzgodnieniu sposobu ich wykonania z właściwą Gazownią.</p>	
10	<p>Gdańska Infrastruktura Wodociągowa - Kanalizacyjna Sp. z o.o.</p> <p>ul. Kartuska 201 80-122 Gdańsk elektroniczny</p>	<p>Stanowisko pozytywne</p> <p>Roboty realizowane zgodnie z uzgodnieniem UL-1214/2022 z dnia 28.12.22</p>	Grażyna Danielewicz
11	<p>Gdański Zarząd Dróg i Zieleni w Gdańsku</p> <p>ul. Partyzantów 36 80-254 Gdańsk elektroniczny</p>	<p>Stanowisko pozytywne</p> <p>zgodnie z uzgodnieniem nr GZDiZ.ZD.6330.116.2.2023.ARL.1206 z dnia 17.04.2023 r.</p>	Katarzyna Zajczkowska
12	<p>Gdańskie Wodociągi S.A.</p> <p>ul. Wałowa 46 80-858 Gdańsk elektroniczny</p>	<p>Stanowisko pozytywne</p> <p>Zgodnie ze stanowiskiem GIWK</p>	Marta Leń-Szczechowska
13	<p>Hawe Telekom Sp. z o.o. w restrukturyzacji</p> <p>ul. Adama Naruszewicza 13A 02-627 Warszawa; adres korespondencyjny: ul. Działkowa 38 59-220 Legnica elektroniczny</p>	<p>Stanowisko pozytywne</p> <p>Strona 1 Nasz znak: 31/H/DC/5717A /05/23 Ref. DP: H0109 Gdańsk – Nowy Dwór Gdański Ark. 43 Warszawa, dn. 10.05.2023 r. Inwestor: Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska Ul. Jagłowa 11 80-560 Gdańsk Projekt: MAREL Marcin Szczepny Ul. Jakowska Dolina 15/15 80-252 Gdańsk Dotyczy: Uzgodnienia i warunków technicznych do zabezpieczenia infrastruktury telekomunikacyjnej HAWE TELEKOM kolidując z budową oświetlenia parku na Biskupiej Górze w Gdańsku przy ul. Salwator. W odpowiedzi na Państwa projekt omawiany na Naradzie Koordynacyjnej w Gdańsku (numer sprawy: 354.2023), HAWE TELEKOM S.A. w restrukturyzacji, potwierdza, że na obszarze objętym projektowaną inwestycją znajduje się czynny rurociąg kablowy 8xHDPE40/3,7, oznaczony na mapie symbolem „t8”, będący własnością HAWE Telekom z którym występuje kolizja według Państwa projektu. Niniejszym pismem przekazujemy wstępne warunki techniczne dotyczące zabezpieczenia istniejącego rurociągu HAWE TELEKOM. 1. Na załączonej mapie zaznaczono istniejącą linię wiatłowodów w postaci rurociągu kablowego 8xHDPE40/3,7 wraz z ułożonymi w nich kablami. W tym samym wykopie ułożony jest kabel lokalizacyjny typu XzTKMXpw 2x2x0,6. W połowie głębokości wykopu ułożona jest ta sama ostrzegawcza z napisem „Uwaga kabel wiatłowodowy”.</p>	Arkadiusz Remski

Dokument wygenerował(a): Aleksandra Osiecka, dn. 11-05-2023 12:36:52

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

	<p>2. Spośród 8 rur istniejącego rurociągu 8xHDPE40/3,7 Hawe Telekom jest właścicielem czterech rur HDPE40/3,7 (czarne rury z wyróżnikiem odpowiednio: czerwonym, niebieskim, zielonym, pomarańczowym), IChB PAN PCSS jest właścicielem dwóch rur HDPE40/3,7 (czarne rury z wyróżnikiem: białym, szarym), Centrum Informatyczne Trójmiejskiej Akademickiej Sieci Komputerowej TASK jest właścicielem jednej rury. W rurach z wyróżnikiem czerwonym oraz niebieskim znajdują się czynne magistralne kable światłowodowe Hawe Telekom. Przed przystąpieniem do prac należy zweryfikować to rur.</p> <p>3. Wszelkie zbliżenia do istniejącej infrastruktury HAWE TELEKOM muszą być z zachowaniem technologii budowy określonej w normie ZN-96 TPSA-004 i minimalnej odległości pionowej pomiędzy najbliższymi brzożami elementów obu sieci wynoszącej 0,5 metra. Wszelkie zbliżenia na odległość poniżej 0,5 metra należy rozwiązać (projektować i budować) w kategoriach skrzyżowania.</p> <p>4. Przed przystąpieniem do prac należy obowiązkowo przeprowadzić lokalizację istniejącej linii światłowodowej HAWE TELEKOM w terenie, którą należy wykonać z wykorzystaniem map sytuacyjno-wysokościowych, zawierających inwentaryzację geodezyjną linii światłowodowej oraz wykonanie wykopów próbnych i detekcji kabla lokalizacyjnego pod nadzorem przedstawiciela służby technicznych HAWE TELEKOM. Wykonane prace lokalizacyjne należy potwierdzić protokołem z przedstawicielem HAWE TELEKOM.</p> <p>5. W miejscu skrzyżowania projektowanej sieci oświetleniowej z istniejącym kablem teletechnicznym należy zabezpieczyć rurociąg telekomunikacyjny HAWE TELEKOM. Istniejący rurociąg Strona 2 telekomunikacyjny HAWE TELEKOM 4xHDPE40/3,7 należy dodatkowo zabezpieczyć ochronną rurą dwudzielną o odpowiedniej średnicy (w przypadku braku rury osłonowej na kanalizacji teletechnicznej). Końce rury ochronnej powinny być wyprowadzone od osi skrzyżowania z obu stron na co najmniej 1,5 metra. Odległość pionowa między zewnętrznymi krawędziami obu sieci w miejscach kolizji powinna wynosić co najmniej 0,5 metra.</p> <p>6. Wszelkie odsłonięte w trakcie prowadzenia prac elementy infrastruktury HAWE TELEKOM należy zabezpieczyć i oznakować tabliczką z napisem „Uwaga! Kabel światłowodowy”. Po zakończeniu prac pozostawić w ziemi w stanie nienaruszonym.</p> <p>7. Wszelkie prace odkrywkowe w bezpośredniej bliskości rurociągu HAWE TELEKOM (odległość poniżej 0,5 metra), należy wykonywać ręcznie, bez użycia sprzętu mechanicznego i pod odpłatnym nadzorem naszego przedstawiciela. O nadzór ten, należy wystąpić do HAWE TELEKOM na minimum 2 tygodnie przed planowanym terminem prowadzenia prac, wskazując jednocześnie dane strony (inwestora lub wykonawcy), która zostanie obciążona kosztami po zakończeniu prac.</p> <p>8. Wszelkie inne prace w sąsiedztwie naszej czynnej magistrali należy zgłosić minimum 5 dni przed ich</p>	
--	---	--

Dokument wygenerował(a): Aleksandra Osiecka, dn. 11-05-2023 12:36:52

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

		<p>planowanym rozpocz ciem do Centrum Zarz dzania Sieci HAWE TELEKOM (e-mail: noc@hawetelekom.com) podaj c lokalizacj , dat rozpocz cia i zako czenia robót, dane osoby kieruj cej pracami oraz jej numer telefonu komórkowego. 9. W przypadku niedostosowania si do zgłosze , o których mowa w pkt. 7 oraz pkt. 8 na Zlecaj cego (Inwestora lub Wykonawc) nałona zostanie kara pieni na w wysoko ci równej dwukrotnie ci opłaty za jedn wizyt nadzoru. 10. Prowadzone roboty budowlane w s siedztwie czynnej magistrali HAWE TELEKOM nie mog zako c jej pracy. 11. Wszelkie koszty zwi zane z zabezpieczeniem infrastruktury HAWE TELEKOM, nie b d obci a wla ciciela linii wiatłowodowej. 12. Z tre ci niniejszego dokumentu nale y zapozna wykonawc robót, kierownika budowy oraz osoby fizycznie wykonuj ce prace. 13. Inwestor ponosi odpowiedzialno materialn wynikaj c z Kodeksu Cywilnego za spowodowanie uszkodze infrastruktury telekomunikacyjnej w czasie wykonywania robót oraz za szkody, które w przyszło ci mogłyby powsta na skutek prowadzonych prac. Niniejsze uzgodnienie jest wa ne przez okres 12 miesi cy od daty wystawienia i dotyczy wyl cznie infrastruktury HAWE TELEKOM. Z powa aniem</p>	
14	<p>Politechnika Gda ska Centrum Informatyczne Trójmiejskiej Akademickiej Sieci Komputerowej</p> <p>80-233 Gda sk ul. Narutowicza 11/12 80-233 Gda sk elektroniczny</p>	<p>Stanowisko pozytywne Uzgodnienie TASK nr 761/23</p>	Eryk Turzynski
15	<p>Pozna skie Centrum Superkomputerowo - Sieciowe 61-704 Pozna ul. Z. Noskowskiego 12/14 elektroniczny</p>	<p>Stanowisko pozytywne</p> <p>1. Na przekazanym planie sytuacyjnym przebiega istniej ca linia wiatłowodowa (oznaczona jako „t8”) składaj ca si z ruroci gu kablowego typu 8xHDPE40/3,7 wraz z uło onymi w nim kablami wiatłowodowymi. Wraz z ruroci giem, na gł boko ci jego posadowienia uło ony jest kabel lokalizacyjny typu XzTKMXpw 2x2x0,6. W połowie gł boko ci posadowienia ruroci gu kablowego uło ona jest ta ma ostrzegawcza z napisem: „Uwaga - Kabel wiatłowodowy”. 2. IChB PAN PCSS jest wla cicielem cz ci infrastruktury linii składaj cej si w szczególno ci z 2 rur typu HDPE 40/3,7 koloru czarnego z wyró nikiem białym i ółtym; w rurze z wyró nikiem białym uło ony jest kabel wiatłowodowy typu Z-XOTKtsd 18J+6Jn relacji Gda sk-Olsztyn. W sprawie pozostałej cz ci infrastruktury prosimy kontaktowa si z firm HAWE Telekom w restrukturyzacji z siedzib w Legnicy przy ul. Działkowej 38. 3. Lokalizacj istniej cej linii wiatłowodowej w terenie nale y potwierdzi z wykorzystaniem map sytuacyjno-wysoko ciowych, zawieraj cych geodezyjn inwentaryzacj linii wiatłowodowej poprzez wykonanie przekopów próbnych i/lub za pomoc lokalizatora z wykorzystaniem kabla lokalizacyjnego. Tak ustalony przebieg linii wiatłowodowej</p>	Marek Kuberka

Dokument wygenerował(a): Aleksandra Osiecka, dn. 11-05-2023 12:36:52

Je eli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani piecz ci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – mo na go zweryfikowa tylko odpowiednim programem

		<p>kabla lokalizacyjnego. Tak ustalony przebieg linii wiatłowodowej należy trwale i widocznie oznaczyć w terenie na cały czas prowadzenia prac budowlanych w obrębie linii wiatłowodowej, związanych z realizacją inwestycji.</p> <p>4. Wszelkie prace w miejscach kolizji oraz zbliżenie do linii wiatłowodowej należy wykonywać rzetelnie, bez uciążliwej sprężyny mechanicznej pod nadzorem właścicieli linii wiatłowodowej. Wszelkie odkryte w trakcie prowadzenia prac elementy infrastruktury linii wiatłowodowej muszą być odpowiednio zabezpieczone a przed zasypianiem podlegają odbiorowi przez służby techniczne właścicieli linii wiatłowodowej.</p> <p>5. Linie wiatłowodowe w miejscu kolizji z projektowaną siecią elektroenergetyczną o wietleniow kablów należy zabezpieczyć rurą ochronną dwudzielną, zachowując normatywne parametry.</p> <p>6. Wszelkie koszty związane z budową sieci elektroenergetycznej o wietleniowej kablowej oraz z zabezpieczeniem linii wiatłowodowej (w tym wszelkie materiały i prace nakładcze) nie będą obciążać właścicieli linii wiatłowodowej.</p> <p>7. Prace związane z zabezpieczeniem istniejącej linii wiatłowodowej sieci PIONIER powinien wykonać wskazany przez IChB PAN PCSS wykonawca lub należy je prowadzić pod nadzorem służby technicznych IChB PAN PCSS.</p> <p>8. Nadzór przedstawiciela IChB PAN PCSS jest płatny. O ustanowienie nadzoru należy wystąpić pisemnie z minimum 2-tygodniowym wyprzedzeniem złączając pisemnie pełnienie nadzoru na uzgodnionych wcześniej warunkach.</p> <p>9. Należy z wyprzedzeniem informować IChB PAN PCSS o terminach prowadzenia prac: z min. 2-tygodniowym wyprzedzeniem, w przypadku prac prowadzonych na infrastrukturze linii wiatłowodowej, z min. 1-dniowym wyprzedzeniem w przypadku prac prowadzonych w zbliżeniu do linii wiatłowodowej, powołując numer i datę niniejszego pisma: Centrum Zarządzania Siecią IChB PAN PCSS: tel. 61 858 20 15, mail: noc@man.poznan.pl</p> <p>10. Podczas realizacji inwestycji należy bezwzględnie przestrzegać powyższych warunków i uzgodnień. Każdy przypadek nieprzestrzegania niniejszych warunków będzie skutkował powiadomieniem właściwych organów nadzoru budowlanego i wstrzymaniem robót.</p> <p>11. Wszelkie uszkodzenia istniejącej linii wiatłowodowej wymagają wymiany kabla wiatłowodowego na odcinku międzyłukowym. Sprawca uszkodzenia zostanie obciążony całości kosztów wymiany kabla i usunięciem wszystkich skutków uszkodzenia – w tym także odpowiedzialności odszkodowawczej w związku z zerwaniem transmisji danych.</p> <p>12. Z treści niniejszego dokumentu należy zapoznać wykonawcę robót, kierownika budowy oraz osoby fizycznie wykonujące prace.</p> <p>13. Niniejsze uzgodnienie jest ważne przez okres 24 miesięcy. Powyższe warunki techniczne zapewniają tylko zachowanie dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych linii wiatłowodowej, bez poprawy jakości.</p>	
16	T-Mobile Polska S.A. ul. Marynarska 12 02-674 Warszawa elektroniczny	<p>Stanowisko pozytywne</p> <p>Uzgodniono bez uwag.</p>	Mariusz Sitek
17	Wydział Rodowiska Urzędu Miejskiego w Gdańsku ul. Nowe Ogrody 8/12 80-803 Gdańsk elektroniczny	<p>Stanowisko pozytywne</p> <p>W zakresie zieleni nie podlega uzgodnieniu w Wpisie - teren wpisany do rejestru zabytków (PWKZ)</p>	Alicja Kaczmarek

Wnioskodawca		SZCZESNY MARCIN
--------------	--	-----------------

Treść protokołu została uzgodniona z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Z upoważnienia Prezydenta Miasta Gdańska
Aleksandra Osiecka - Czarnomska, Kierownik
Referatu Koordynacji Sytuowania Projektowanego
Uzbrojenia Terenu

.....
Podpis przewodniczącego narady

POUCZENIE:

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz.1990). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności ci zarządzający terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania czy też projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz.1990) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz.1990).